



FIRE EMBLEM

On the Dark Dragon's awaking,
The God let the chosen one
take a sword called 'Falchion Sword'.
..... To save the world.



エニックス



ファイアーエムブレム

暗黒竜と光の剣

© Nintendo



3

NAKI HAKODA PRESENTS



ストーリー & キャラクター

FIRE EMBLEM

Story

◆ STORY ◆

The Black Dragon Malenfa has been successful in bring destruction and chaos to the Almedia Continent, and the empire of Darus was brought back to its former glory in cooperation with the dark prince Gaurug. The Arctia Army, while attempting to save Almedia Kingdom, was obliterated due to the betrayal of Lisa. All hope appeared lost.

Two years later, The descendant of Arctia, Prince March of Arctia, raised an army against Darus out of the Island Kingdom of Yellia. Adding new comrades and setting up an army, March marches forth, while the doors of Darus come ever closer.

After a tough battle, March finally reaches the secondary castle of Delbanne, and there was the last survivor of the royal family of Almedia, Princess Nina.

Character

◆ CHARACTER ◆

MINERVA

The Princess of Maradeia

After the commander of the Maradeia White Knights, with the nickname

"The Knight of the Red Dragon"

Through hardworking all feelings towards her brother Mikado, who betrayed the throne by killing his father, and then joining forces with Darus, she continues to fight for the sake of her sister Minnie who is held hostage. As her name suggests she proves herself as her strength on the battlefield then is paralleled by her





KATULA

The second of the three sisters. Definitely the most reliable, and so tends to stress out the most. Helping her big sister, protecting her little sister, loyal all the way to Minerva, a pretty straightforward girl.



PAOLA

The eldest of the three sisters. Although she appears reliable, she actually tends to spout off. However, she's a very adept spokeswoman, and thus has the trust of Minerva.



RICARDO

Bandit. Considers Julian an older brother. Can't use swords (grows out hair), is largely useless, but his sister's love is a motivation.



EST

The youngest of the three sisters. Very reckless and irresponsible. Not caring much about basic hybridizing stuff, among other things, are the abnormal actions she prefers pursuing in.

ファイアーエムブレム

暗黒竜と光の剣

© Nintendo

3

箱田真紀

はこだて市

C O N T E N T S

MAP:11 <small>ふたつ</small> 希望	5
MAP:12 <small>ふたつ</small> 侵入	41
MAP:13 <small>ふたつ</small> 炎の紋章	77
MAP:14 <small>ふたつ</small> 戦士の休息	121
MAP:15 <small>ふたつ</small> 中央公路	159





MAP: 11 HOPE

Screen: Arthur
Translator: Sals
Editor: Pet





★この作品はフィクションです。登場人物・
設定・事件などは、いっさい現実の要素なし。













THE ARMY
ARENT

ARE
YOU
ALL...







WHAT IS
GOING
ON!!



IT SEEMS
IMPOSSIBLE,
JOURNEY HAS
ENDED WITH THEM

THAT
IS



JUST
FINISH
THEM!!

THEY'RE
JUST THE
BURNING
OF
ORLEANS...















I WANT YOU
TO THROW
DOWN YOUR
WEAPONS
AND SURRENDER



TO THOSE
WHO STILL
DEARE TO
FIGHT...



FURTHER
COMBAT IS
UNNECESSARY



WELL
BE A GOOD
SOLDIER
SUNNY



WE, THE
ARMY OF
ARTIA

WILL CUT
YOU DOWN
IN THE
NAME OF
THE HOLY
AKANEIA!!









IF I
KNOW A
SECRET...

PRINCE
BIRTH



THAT IS WHY
YOU ARE ABLE
TO SAY SUCH
THINGS



DOES NOT
KNOW HOW
THEY TREAT
PRISONERS

UNFORTU-
NATELY
THE PRINCE



ROBERT



TRAVELING
THAT IS
PAYING
LIFE TOLLS

THEY DO
NOT TREAT
PRISONERS
AS PRISONERS











LORD BARTH
WILL BE
DIFFERENT
FROM
ANYONE WE
HAVE EVER
SEEN

E-EE-
LEEE...



HE IS A
VERY DIFFERENT
PERSON...

...EE-
EEEE

A GOOD FIT
TO BE KING
IN A NEW
ERA



DO THAT
NEW ARMY
FIGHT?

CHANGING THE
HEAD OF THE
DRAGON
ARMY AND
IMMEDIATELY
PUTTING AN END
TO THE BATTLE
IS IMPOSSIBLE



I
SEE...

THAT IS
HOW LORD
BARTH
FIGHTS

NO









SO I AM
EXTREMELY
CONFIDENT OF
VICTORY

THIS TIME THE
GOOD FOLKS
FROM THE
JEWEL ARMY
ARE WITH US



CONSIDER
THE
BETWEEN
THEY
RESCUE?

AND THEN
STORMING
JEWEL?



WE WOULD LIKE
TO USE THEM
AGAINST JEWEL,
BUT THEY ARE
ENGINEERED
ALSO

THE
ENGINEERS
OF THE
CASTLE...



HOWEVER,
THE PROBLEM
IS HOW TO
GET OUT OF
THE CASTLE...

THERE ARE
SOME WHO
WORKED
UNDER THE
KING WHOSE
LIVES ARE
ENGINEERED



THAT OUR
STRATEGY
ABSOLUTELY
JUST WORK
FLAWLESSLY

YES...
SURE...

AND...











Scenario: Arthuro
Translation: Seta
Editor: Pui

MAP: 12 INVASION







PRINCE
HARTS...

RETURN...



FEELING BLUE
BECAUSE
HARTS NOT
HERE?



Orbium
Toward
my
Castle



...AND
WOLF



WOLF-
WOLF-
WOLF



NOT
FUTTER-
LORD

UNLESS
HE DOES
SOMETHING
FOR ROSES
SOMETHING
HIS BELL-
SHOCK MIGHT
COME INTO ME



NO ONE
CAN BE
BOTHERED
TO DEAL
WITH THEM

AND SINCE
WE'RE READY
TO MOVE
OUT

THERE'VE
BEEN
RECRUITS
POPPING
UP SINCE THE
ATTACK



FEELS
LIKE OUR
GLASSES
ARE
SUDDENLY
SPED...



DOUBT
IT

WOULD BE
NICE IF
THERE'VE
SOME
WOLF-
ONE

I SEE-



LORD ALPHIN



LORD ALPHIN,
MOST OF
THE JURY
HAS FINISHED
POST-MORTEM



ALRIGHT























FATHER
REBECCAH
IS ACTING
STRANGE
ALSO



UNDER THE
DIRECTION OF
AN EXPERIENCED TACTI-
CIAN WHO CAN
ONLY SPEAK
AUTOMATIC
SPEECHES

THE
MOTHER



FATHER
REBECCAH
STAYS
SAY WELL



A LARGER
JURY HAS
MORE PRO-
BLEMS WITH
FOLLOWING
ORDERS





















*"Ah, Kana (Kana) not (Ain't) have? but you don't say not with nangit, nahang etc. Of course, taking along, he knows it with nangit not the Kana-kana."











THERE SEEMS
TO BE TOO
FEW GUARDING
THE CASTLE



OH
HARVEY











The First Emblem

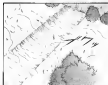
MAP : 13 火炎纹章





























They've got a few
"tech" and
"minded" people on
their side too.



They
are
guy's

Well let's
just stop...



I think all
the Garthuan
troops left
last night

The guys
are... forced to
for more all
just have to
close us
down



Right?

Let's hurry
and take the
rest of these
people out in
one breath!



Then there's
no need to be
so anxious
anyone.

Oh?



There's no
need to
continue
fighting at
all.

If their only
purpose is to
cover retreat



What a
sneaky.









?



Sel

North
Brook



Prince
North



Hi
Foolie



Opposition to
burlesque means
death! A
fitting end
for a Fool!















Let my spirit
escape you!

See, prince!



Just like your
father, Con-
rad!

A fitting
ending
for you.



Now, there is
no one left
with the will
to rebel
anymore!



Conrad,
the man
who defied
Gunsolf was
no more.



Take that!



After that, it
took us two
whole months
to escape
and return
Arlia.





Go inform our
masters that
we're going
that it's time
to surrender



And...



I might
surrender
and...



We don't
have to fight
anyone

It's over
now...



Ah... Thanks
for your
trouble.



We've
secured the
castle and
the prisoners
are okay.

Ah.



It's
already
over?

Looks
that
way.











Here's something
I'd like for
you to have.

Please
accept.



The Alchemist
used great
power to
bring
him
back.

It is only
given to
those who
try to
prevent
him.

This should be the
"Golem's
Prestige." One
must use the
right to wear it.

ファイアーエムブレム 聖闘士と光の剣 3











“WA
AA
AAH



“OOH







So I

I must become
stronger



For Prince Merle, I
must become
stronger!



Absentee: 604 years after the founding, Orleans has finally been recaptured. The Conqueror's Proof: the Fire Emblem has been entrusted to Arlno's Prince, Month, who has been given the title King of Kings. A big honor, indeed, for our hero. However, for Month, he still does not know what the future will bring or what large task lies before him.



MAP : 14 战士的休息

A Rest from Battle.







Orléans is
famous for its
strong alcoholic
beverages.

It's reason
you drink
too much at
the celebra-
tion last
night.



ム
Tuy



That Ours
got kept
pouring the
more.

Deb.



Yester-
day some
was on
sitting
through.





In the midst
of the
darkness...



It seems
a bit to
flask.

It's their
first taste of
freedom in a
long, long
time.



Not. I'm
going, they
have for a
while...

You can
take a
break to
say you
know

That we
made us
You're not
going out
now!



Here's a new
cup of hope



But...
we're only
just begun



















It's been a
long time since
we could relax
like this.



The population
of San Frans is said
to be comparable to
that of Tokyo.

You have
surprisingly
Grisons in
quite a large
country.



Tokyo is only a
fraction-sized
country with
small islands.

Well,
yeah!





Our new
Offense
tactics

and now
imper-
tantly



My trusted
knights to
grapple with
Ogura
However...
Murah...

What you
know that



Had the will
to survive

The fact
that the
people of
the coun-
try...



Murah, you—!

It's not
just that!

















Too bad
he's got
no skill
with his
weapon

So much
to learn...





She has
graceful
that.

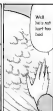
I promise
Marta that
I wouldn't
tell to her
by











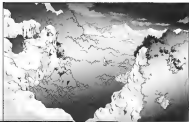






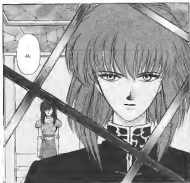


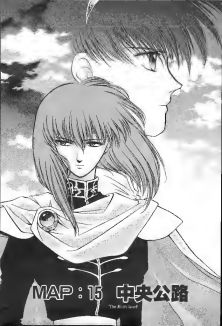












MAP : 15 中央公路

The Main Road



Alcornoque's
main road
passes
through
this moun-
tain range.



It is also
the only
way from
Orizaba to
Alcornoque.



Left
hallway

CLIMB
CLIMB
CLIMB



The great
test threat
to Leftosity
Valley

The last
Dragon Knight
Remorse is top
ranking
commander
on the
front









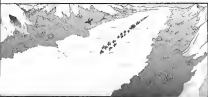








Maybe
Kathleen that
Jeff's got
ready to go









He looks like
Dragon Knight
and his sister.
However, looks
like White
Knight.

Together
there is no
one that
can stand
up to their
power



Medusa
told me to
take control
of the throne
and of
Medusa.

That's right
he was killed
for the throne
and was the
current ruler
Medusa's
father



You're saying
they're no
Lefrandy?

They're
called the
Red Dragon
Knight

I've
heard
that as
well

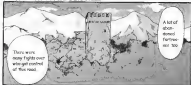


Yes...

This is our
only land
route into
Alman
after all

It's
possible

It's a very
critical
area for
Darius



There were
many fights over
what got control
of this road.

A lot of
abandoned
fortresses—
not 100.

Groups were, dis-
posed, because
they had
no control
over them. They
could not
control them
and control
could not
control them
as they
will.



What
are you
a group
now?

Oh, no,
I'm not
high field.



This place is a
land long lost,
former owned
by others.



I'm
no-
thing.

No.



What is it,
Munio?

What's
this wagon
looking?

What?



Well, if
it helps,
I'll have
a look
around.



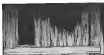
I'm prob-
ably
just think-
ing too
much.











Heck...



Big Bro...



His looks a lot like that man...

So cold...

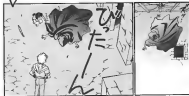


You look...













So what then, you're saying that you're a Manipulator?



Let's see you transform, then.







*BANG, BANG, BANG













Even Fire
Dragons, as
cats are red
colored.

As dragons
are true
Felines are
locked
away by
the stones.

What are
these
"rocks"
you're
talking
about?

And
colored
stones?



I want to help
him out, but
without my Fire
Sword...

So he's
Aria's
son...



Those aren't
just regular
rocks! They
are very special
kind of --



I can sense
those red
gems...

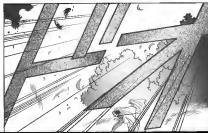
Come to think
of it, in the
cattle storage
at Orleans!

YOU
IDiot?



What
is it?









This
partner is
the Good
Dragon
Knight!



スライム プレミアム 龍と光の剣 - おわり

Thanks to (for the Chinese version)

GFC

 **火花天龙剑**

Sparkstar Adventure for color

Game 1996, 1997, 1998

Disclaimer: I am neither associated in any way with these aforementioned or the previous translations. Furthermore, I am not affiliated with any organization or website (for now).
Thanks

— Zach (If you don't know me, it's Calculusmax or 数学君)



暗黒竜と光の剣



1994年10月27日 初版発行

1999年12月15日 再版発行

原典

西沢昌記

Editor: Falcou (2001)

Translator:

監修人

保坂道広

協力人

千崎幸樹

協力者

 **エニックス**

〒100-0001 東京都千代田区千代田1-1-1 エニックスビル

電話: TEL 03-5561-0070 FAX 03-5561-0160 E-MAIL: EIDOS@EIDOS.CO.JP

印刷所

八重垣印刷株式会社

発行者

原 和子

複製権限: 印刷・複製: 許可されています
電子・デジタル複製: 許可されていません
複製は、個人利用に限り、許可されています。

Copyright © 1994, 1997, 1999 by Eidos

(Printed in Japan)

Project FIREALIVE: Operation bridge completed.



FIREEMBLEM

On the Dark Dragon's awaking,
The God let the chosen one
take a sword called 'Falcon Sword'.
—— To save the world.

